

# Gazetin de la Biofera



COMUNE DI CANZO  
Assessorato alla Cultura  
Collaborazione

LA GRANDE FESTA



DELLA CULTURA BIO



COMPAGNIA DI NOST  
Comitato Biofera  
Organizzazione

Collaborazione: Gruppo Alpini, Vigili del Fuoco, Centro Anziani, CAI, Associazione Carabinieri, Biblioteca Comunale.

biofera@alice.it > biofera.altervista.org



## CANZO Cortili di Villa Meda Sabato 8 - Domenica 9 Settembre 2012

DAL BIO DEI PRODOTTI AL BIO DELL'ESSERE

# 25<sup>a</sup> BIOFERA

i 4 elementi: lo spirito della natura

La cultura "Bio" non è più un privilegio per pochi eletti ed un tabù per la moltitudine delle genti; un grande passo avanti è stato compiuto in questi 25 anni verso una maggiore sensibilità sia per la natura che per il benessere della persona. E' tuttavia necessario che il percorso evolutivo dell'uomo prosegua, come fondamento di vita, verso una maggiore coscienza del sé e del profondo ed indissolubile rapporto che lega l'uomo alla dimensione sacra e spirituale della Natura stessa.

La crisi del nostro sistema economico, basato esclusivamente sui principi dell'accumulo dei beni materiali e dell'edonismo consumistico, sta segnando pesantemente la nostra società ed in particolare modo le classi giovanili, chiamate a confrontarsi con un



nuovo modello di vita condizionato dalla decrescita complessiva dei livelli di benessere economico che per contro porterà a riconsiderare il valore della manualità e dei prodotti della terra (antica Dea Madre) come beni preziosi da riscoprire ed apprezzare.

Antonio Corti

### ODE a San Miro

Nasiüü tra i brich, l'incantada natura, al verd di praa, surgent, aria buna, munt pien da fiuur, basaa dal bel süu ninàa dala luna.  
Fèed in fagott, l'ümiliaa fraa Cercòt sota i stej, al ripar in di crot.  
Mès pien da sèt, l'è amò la sua fèed: e giò acqua dal ciel.  
Mè bel paes, in viacc senza savè, l'è mè testament: cantii ai nost munt, cun devuziùn, mi va mandaroo acqua e benediziun.





# Quello che trovi in Biofera



## Concorso fotografico

a cura dell'Archivio Storico Fotografico di Canzo

### Terra, acqua, aria e fuoco: cerca lo "SPIRITO della NATURA"

Bando e regolamento sul sito

[biofera.altervista.org](http://biofera.altervista.org)

Informazioni e invio foto:

[concorsobiofera@gmail.com](mailto:concorsobiofera@gmail.com)

"L'albero triste"

foto di Michele Donzelli - Canzo

## Agricoltura Bio

### FORMAGGIO

- **di malga:** Alpe Bolgia-Valsolda (Como), Alpe Ravenola-Val Trompia (Brescia), Val Veddasca (Varese)
- **di capra:** Conca di Crezzo (Como), Malvicino -Alto Monferrato
- **di mucca:** parmigiano reggiano di Noceto (Parma)

### OLIO

- della Lombardia-Garda
- della Liguria
- della Toscana
- dell'Abruzzo
- dell'Umbria
- della Basilicata
- della Calabria
- della Sicilia

### INSACCATI

- salumi di **Capra** della Val Veddasca (Varese)
- salumi e porchetta di Cinta Senese (Toscana)

### ALIMENTI VEGAN

creme spalmabili, salse

### VINO

- del Piemonte
- del Veneto
- della Toscana
- dell'Abruzzo
- dell'Umbria
- della Basilicata
- della Sicilia

## LIQUORI

- Grappe e amari del Monastero di Finalpia (Liguria)
- Digestivi, amari del Monastero di Camaldoli (Toscana)
- Acquavite di mirtillo

### E INOLTRE

... verdura e frutta fresca, cereali, piantine e sementi, conserve, pane con pasta madre, torte dolci e salate, miele, aceto di pere, **alghe marine, zafferano della Toscana e delle Marche, prodotti ittici conservati.**

## Artigianato

**TERRA:** pentole e ceramiche artistiche d'uso in argilla, gres, porcellana, raku.

**LEGNO:** giocattoli per bimbi, giochi da tavolo, cesteria, nidi e casette per piccoli animali.

**METALLI:** gioielli, lampade, coltelli, acciarini, accessori in rame

**TESSUTI:** abbigliamento e accessori in lana, cotone, seta, canapa, cachemire, bamboo, coperte.

**ED INOLTRE:** artigianato solidale dell'Ecuador e del Tibet, calzature, strumenti musicali, detersivi, accessori in cuoio e pelle con concia vegetale.

## Cultura

### L'ANGOLO DEI LIBRI

- Libreria Torriani
- Galli Giuseppe
- Terranuova Edizioni
- Amici di Steiner
- Istituto di ricerche Cosmòs
- Edizioni il Ciliegio
- Casa editrice Yanantin: pratiche dello yajè
- Biblioteca comunale di Canzo

## Tradizione

L'angolo conviviale "Cantun di Nost":

- le canzoni della tradizione con: "Quijccacanta" - Cumpagnia di Nost



## Spazio Benessere

### Sale Roscio

- **Lettura dei tarocchi**  
Jolande Guillet di Como
- **Numerologia in aura-soma**  
Monica Crippa
- **Iridologia**  
Alberto Passoni - Associazione Italiana Iridologi
- **Ohashiatsu® e Reiki**  
Associazione Culturale Yanantin - Lasnigo
- **Riflessologia Facciale Dien Chan**  
Cristina Mozzi
- **Riflessologia Plantare Metodo On Zon Su**  
Francesco Valentini
- **I fiori di Bach**  
Cristina Bettoni
- **Espositori:** *acque vibrazionali, oli essenziali, erbe officinali essiccate, tinture madri, unguenti, oleoliti, olio e crema di Argan, cosmesi naturale.*







## Eventi Culturali



### Biblioteca comunale *Mostra iconografica:*

#### “Herboraria: tra magico e divino”

a cura di Alice Pasin, Patrizia Fiorentini, Laura Rangoni

### Sede Cumpagnia di Nost *Esposizione:*

opere premiate al 1° concorso fotografico 2011:

#### “Carpe diem” - cogli l'attimo fuggente della Biofera

a cura dell'Archivio Storico Fotografico di Canzo

### Salone Centro Anziani *Mostra fotografica:*

#### “Dal paese ai pascoli”

a cura di Nicola Vicini

### Giardino Fontana Alpini

Laboratorio ludico-creativo  
a cura del Gruppo Ecolleative

### Piazzetta Trattoria Merican

*laboratorio per bambini:*

#### “La Terra in bocca”

Fai il tuo dentifricio con l'argilla, la salvia e la menta  
a cura del laboratorio di cosmesi naturale  
“Microcosmo” di Canzo

### Saletta Cortiletto *Esposizione:*

#### “Antiche campane tibetane restaurate”

Paolo Gondino

### Cortiletto *Esposizione:*

#### “Il mondo degli gnomi”

Alessandro Cortinovis

### Cortiletto *Esposizione:*

#### “Spiriti e natura”

Giacomo Rusconi



FUOCO



ARIA



## Ristorazione e Bar



### Cucina tradizionale biologica

Associazione Pro Loco di Eupilio

#### MENÙ BIOFERA > anche da asporto

Pizzoccheri, polenta da mistura con salsiccia arrotolata, risotto sfumato al barolo, stracotto d'asino, tris di affettati, tris di formaggi, insalata mista, vini del Veneto, birra artigianale.

Menù bambini: pasta al pomodoro - frutta

#### L'angolo del caffè e della cioccolata

“Passion Cocoa” di Paolo Devoti - Rho (Milano)



#### Crêpes dolci e salate vegane

Bliss Veg Food - Cagli (Pavia)



#### Raw Garden e Crudismo

Associazione di Sana Pianta di Valbrona (Como)



#### Degustazione di birre artigianali

Birrificio Artigianale Lariano - Dolzago (Lecco)



#### Pizze e piadine bio cotte nel forno a legna

Briatti Alessandro - Colloredo (Udine)



### Cucina vegana biologica

“Bio Tu” di Pavia - Cascina Barellina  
Chef GianPiero Giannini

#### MENÙ BIOFERA > anche da asporto

Lasagnette al pesto di sedano e caprino, lasagnette all'ortolana con gruyère, malloreddu alla campidanese, pasta foglie d'ulivo alla crudaia, riso nero selvaggio con brunoise di verdure e tofu affumicato (*solo sabato*), quinoa con brunoise di zucchine e limone, riso integrale con zucca e radicchio, cous cous vegetariano, riso basmati con brunoise di verdure e curry, pisarei piacentini con borlotti (*le sere*), ceci in zimino (*le sere*); brasato di seitan, sformatini di miglio con verdure, mini quiche assortite, tofu strapazzato con verdure, tofu affumicato alla provenzale, goulasch di seitan, cavolo rosso con mele, crudité di cavolo bianco senapato, raita, torta pavese, polenta con goulasch di seitan (*le sere*), polenta con tocco ligure di seitan (*le sere*); torta fondente al cioccolato (*per celiaci*), torta con farina di farro pere e zenzero, torta carote e mandorle, torta di mele casereccia, apple pie vegana con farina di kamut, cheese cake biscottata con marmellata di frutti di bosco, macedonia di frutta di stagione.

Acque minerali, vini, succo di mela, birra artigianale, cocktail analcolico succo di ananas e zenzero fresco, sangria, karkadè, thè al bergamotto e gelsomino.

#### Degustazione di thè verde biologico giapponese:

matcha, gyokuro, sencha, bancha, hojicha

“Spaziomusa” di Longeri Lucia - Carpaneto (PC)





# Aspettando la Biofera . Teatro Sociale di Canzo

**VENERDÌ 31 AGOSTO** ore 21.00

## “I fiori di Nannie”

LaQuerciaTeatro

con Alice Bettinelli e Mita Bolzoni  
scritto e diretto da Alice Bettinelli

dal **1 al 9 SETTEMBRE** ore 10.00 - 19.00

## Mostra d'arte “ARTINFESTA”

Evento speciale in memoria del pittore *Walter Cremonini* mentore della Biofera. **Inaugurazione mostra: sabato 1 settembre ore 17,30**

## SABATO 8 SETTEMBRE

### INCONTRINFERA

ore 14.00  
**Palazzo Municipio**

“Sistema immunitario, gruppi sanguigni, alimentazione”  
e presentazione libro  
“La dieta del dott. Mozzi”

Dr. Piero Mozzi Naturopata  
Coop. Agricola Mogliazze

ore 14.30  
**Salone Centro Anziani**

“Vivere la decrescita in tempi di crisi della crescita”

Claudio Furloni  
Circolo di Como del Movimento per la Decrescita Felice

ore 14.45 **Battistero**

“La benedizione del Cosmo e della Luna”  
Alle 15,05 la Luna è al suo ultimo Quarto e riversa su di noi sante energie di guarigione

arch. Gigi Capriolo  
Istituto di ricerche Cosmòs

ore 16.00  
**Salone Centro Anziani**

“Ho'Oponopono e la magia della gratitudine e del perdono Hawaiano”

Dott. Alberto Terzi  
Sociologo autore del libro  
“Il diario della gratitudine”

ore 16.00 **Battistero**

“Introduzione all'omeopatia”

Dott. Gisella Daprà

ore 17.30 **Battistero**

“Danziamo verso lo spirito”  
incontro esperenziale di Danze Meditative  
con Emanuela Rainoldi



ore 17.30

**Salone Centro Anziani**

“Erbegustando”  
Percorso sensoriale di conoscenza delle erbe, dei loro usi terapeutici e tradizionali, con degustazione di tisane ed acque aromatiche

Paola Marucci  
Associazione Vivere con gioia

### MUSICA - ESIBIZIONI

ore 11.30  
**Cortile Centrale**

Brindisi del venticinquesimo della Biofera

dalle ore 15.00 alle 18.30  
**Spazi Fiera**

> Rosso a spasso  
Giocoliere comico a tappe  
> Il signore delle ciliegie  
Cantastorie Felice Pantone

dalle ore 15.00 alle 18.30  
**Spazi Fiera**

Musica popolare  
**Gruppo Rosacoque**

ore 21.00  
**Cortile Centrale**

Uomo orchestra  
Felice Pantone

ore 21.30  
**Torrente Ravella**

I FUGAREI  
della tradizione contadina  
a cura dei Regiù della  
Cumpagnia di Nost

ore 22.00  
**Piazzetta S. Mirett**

Salita al palo della cuccagna

### SPAZIO BIMBI

**Spazio Bimbi**

**GIOCHI DI NOST:**

- Giustrina  
- Giöch di bocc  
- Pica la vesiga  
- Zoca dal fen

**Spazio Bimbi**

Ci divertiamo con l'Arcellazzi  
Scuola Materna Arcellazzi di Canzo

**Spazio Bimbi**

**ANIMAZIONE CON GIOCO KAPLA**

Massimo Chiodi  
artigiano del legno

**Torrente Ravella**

Percorso / gioco con i pompieri  
Vigili del Fuoco - Canzo

ore 16.00 **Spazio Bimbi**  
**Tendone “Zoch di purèsitt”**

“TEATRO IN ERBA”  
Viaggio nel mondo del teatro  
Laboratorio su prenotazione  
LaQuerciaTeatro

“VAGONET A PARI-GLIA” la carrozza  
di Franco Pina

**Platano del giardino**

Per i bagaj:  
Rampeghin -Tree Climbing  
a cura di “Salus Arboris”  
di Erba

ore 20.30 **Battistero**

**FIOR DI STORIE**

Spettacolo teatrale per bambini  
LaQuerciaTeatro



## DOMENICA 9 SETTEMBRE

### INCONTRINFERA

ore 10.30  
**Salone Centro Anziani**

“Da Colombo a Obama: la visione profetica dei Nativi Americani”

Massimiliano Galanti  
autore del libro  
“La questione Indiana”

ore 11.00 **Battistero**

“L'anno del cambiamento e il nuovo tempo”  
La visione esoterica, astrologica e simbolica del momento in cui viviamo

Istituto di ricerche Cosmòs

ore 14.00  
**Salone Centro Anziani**

“Salto nel crudo”  
alimentazione crudista  
Laura Cuccato

ore 14.00 **Battistero**

“Al di là del tempo”  
Conferenza sull'ipnosi regressiva alle Vite precedenti  
Antonio Valmaggia  
Paradise Home Cantù

ore 16.00  
**Salone Centro Anziani**

“Le donne d'erbe: streghe ed herbarie”  
Dott.ssa Laura Rangoni

ore 16.00 ore 17.00  
ore 18.00 **Battistero**

“Suoni oloquantic”  
Incontro esperenziale  
Carla Fieischli Caporale  
ricercatrice e giornalista  
Paradise Home Cantù



### MUSICA - ESIBIZIONI

dalle ore 10.30 alle 18.00  
**Spazi Fiera**

Musica popolare  
**Gruppo Rosacoque**

ore 10.00 alle ore 18.30  
**Spazi Fiera**

> La famiglia  
Mirabella su ruote  
a passeggio  
> Omemanband  
a passeggio  
Uomo Orchestra  
Felice Pantone

ore 11.00 ore 15.00  
ore 16.30

**Il teatro viaggiante**  
spettacolo di strada



Piccoli pompieri all'opera



### ANIMAZIONE PER BAMBINI

ore 11.00 e ore 16.00  
**Spazio Bimbi**  
**Tendone “Zoch di purèsitt”**

“TEATRO IN ERBA”  
Viaggio nel mondo del teatro  
Laboratorio su prenotazione  
LaQuerciaTeatro

**Spazio Bimbi**

**GIOCHI DI NOST:**  
- Giustrina  
- Giöch di bocc  
- Pica la vesiga  
- Zoca dal fen

**Spazio Bimbi**

**GIOCHI DI NOST:**  
Rampeghin -Tree Climbing  
a cura di “Salus Arboris”  
di Erba

**ANIMAZIONE CON GIOCO KAPLA**  
Massimo Chiodi  
Artigiano del legno

**Spazio Bimbi**

Ci divertiamo con l'Arcellazzi  
Scuola Materna Arcellazzi di Canzo

**Torrente Ravella**  
Percorso / gioco con i pompieri  
Vigili del Fuoco - Canzo

**Ingresso: Euro 2,50**

**Orari di apertura:**  
sabato 10,00 - 19,00  
domenica 9,00 - 19,00

**Ingresso gratuito per bambini fino ai 12 anni e alla Festa del sabato sera.**

### SI RINGRAZIANO PER LA COLLABORAZIONE

- Amministrazione Comunale di Canzo
- Segreteria, Ufficio Tecnico, Ufficio Commercio
- Polizia Municipale
- Biblioteca Comunale
- Associazione Nazionale Alpini - Gruppo di Canzo

- Vigili del Fuoco di Canzo
- Associazione Nazionale Carabinieri - sezione di Canzo
- C.A.I. - Canzo
- S.O.S. - Canzo
- Gruppo Centro Anziani “Piera Mazza” di Canzo

- Parrocchia e Oratorio Sacro Cuore di Canzo
- Salus Arboris di Erba
- Gruppo Giovani di Canzo
- Gruppo Ecologic
- e Laboratorio Microcosmo
- Scuola Materna “Arcellazzi” di Canzo

- Laura Rangoni
- La Quercia Teatro
- Ditta F.lli Bosisio
- I relatori delle conferenze, delle esibizioni, delle dimostrazioni
- I giovani della Cuccagna
- Azienda Agricola Pina Franco